



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du mardi 6 juin 2017, à 19 heures**

**Maison du Citoyen  
12090, rue Notre-Dame Est  
Salle J.C. Victorien Roy**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 6 juin 2017.

**10.02** Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement du 6 juin 2017.

**10.03** Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ratification du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 2 mai 2017.

**PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC**

**PÉRIODE DE COMMENTAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL**

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

## 12 – Orientation

### 12.01 Accord de principe / Mandat spécial

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1170565005

Demande au ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques pour l'acquisition d'une portion de terrain appartenant au domaine hydrique de l'État afin de permettre l'aménagement d'un parc de détente à des fins publiques.

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1175367002

Octroi d'un contrat de services professionnels à la firme Rousseau Lefebvre inc. au montant de 218 048,94 \$, taxes incluses, pour la conception et la réalisation des plans et devis du stationnement écologique à l'aréna Rodrigue-Gilbert (0763), et autorisation d'une dépense de 275 831,91 \$, incluant les frais de contingence et d'incidence, le cas échéant, conformément aux documents de la soumission numéro PRO-DSAG17-02 (3 soumissionnaires).

### 20.02 Appel d'offres public

CA Direction du développement du territoire et études techniques – 1162726032 (**ADDENDA**)

Autorisation d'une dépense additionnelle totale de 16 391,70 \$ taxes incluses, pour la fourniture de remorqueuses avec opérateurs pour les opérations de déneigement de l'arrondissement pour les saisons 2016-2017, soit 5097,13 \$ à la compagnie M.J. Contach enr. et 11 94,57 \$ à la compagnie Excavation Anjou inc., dans le cadre de l'appel d'offres public 16-15650.

### 20.03 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics – 1173692001

Renouvellement, pour une année supplémentaire, soit du 15 septembre 2017 au 14 septembre 2018, du contrat accordé à la compagnie 2632-2990 Québec inc. - Les Excavations DDC, pour la location d'une rétrocaveuse de marque John Deere, modèle 410J, avec opérateur, pour les activités d'aqueduc et d'égout, et ce, conformément au document d'appel d'offres numéro 14-13789 et autoriser une dépense approximative de 20 148,83 \$, taxes incluses pour ce faire.

**20.04** Appel d'offres public

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1174281005

Autorisation de ne pas donner suite à l'appel d'offres numéro RP-ING17-08 pour correction des raccordements inversés, là ou requis dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles. Autorisation de donner une compensation au plus bas soumissionnaire conforme au montant de 5 000 \$.

**20.05** Appel d'offres sur invitation

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1171209001

Octroi d'un contrat à la firme Raymond Chabot Grant Thornton & Cie S.E.N.C.R.L., au montant de 57 464,51 \$ taxes incluses, pour la réalisation d'un processus d'optimisation et d'amélioration continue selon l'approche «Lean Management» pour la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement et autorisation de dépense en conséquence conformément au document d'appel d'offres sur invitation numéro PRO-DCSLDS17-01 (2 soumissionnaires).

**20.06** Appel d'offres sur invitation

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1176239002

Octroi d'un contrat à Les Entreprises Daniel Robert inc., au montant de 85 711,67 \$ taxes et contingences incluses, et ce, pour la réalisation de divers travaux à la place du Village et autorisation d'une dépense de 91 048,67 \$ taxes, incidences et contingences incluses, le tout, conformément à l'appel d'offres sur invitation RP-DGP17-52 (2 soumissionnaires).

### **30 – Administration et finances**

**30.01** Approbation des recommandations des comités et commissions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Dépôt du procès-verbal du Comité de circulation de l'arrondissement pour la séance du 29 mars 2017.

**30.02** Approbation des recommandations des comités et commissions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement pour la séance du 7 avril 2017.

**30.03** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1170448009

Octroi d'une contribution financière aux organismes suivants : 1, 2, 3, GO! Rivière-des-Prairies (500 \$), Commission scolaire English Montreal, pour et au nom de l'Académie Léonard Da Vinci (200 \$), l'Association des locataires familles unies de Séguin inc. (200 \$), Commission scolaire de la Pointe-de-l'Île, pour et au nom de l'École secondaire de Pointe-aux-Trembles (200 \$), Pointe-aux-Fêtes (500 \$), Société Saint-Jean-Baptiste, pour et au nom de sa section Louis-Riel (350 \$), Maison des jeunes de Rivière-des-Prairies (200 \$), et ce, pour l'organisation de leurs activités.

**30.04** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1170448016

Octroi d'une contribution financière de 1000 \$ à l'organisme Magasins-Partage pour la Classique de golf du Regroupement Partage qui aura lieu le 14 juin 2017.

**30.05** Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1174230007

Prendre acte du dépôt des rapports de décisions déléguées de l'arrondissement en matière de mouvements de personnel, du dépôt des virements de crédits entre activités, de la liste des transactions sans bon de commande effectuées pour la période du mois d'avril 2017 et rapport de décisions déléguées en matière de ressources financières, pour la période du 25 mars au 28 avril 2017.

**30.06** Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1170448002

Dépôt des résultats financiers au 31 décembre 2016 pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles et de la politique d'attribution, d'utilisation et de renflouement des surplus dégagés de l'exercice financier 2016 de la Ville de Montréal adoptée par le conseil municipal le 24 avril 2017. Affectation des surplus de gestion de l'arrondissement pour un montant total de 7 639 000 \$ dont un montant de 1 424 296,01 \$ représentant la troisième tranche du plan de remboursement du déficit cumulé de l'arrondissement tel qu'établi par la résolution CA14 30 06 0193 et autoriser les virements de crédits à cet effet.

## 40 – Réglementation

### PREMIER PROJET

**40.01** Règlement - Adoption du premier projet

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1173469007

Adoption du premier projet de la résolution numéro PP-60-1 intitulée «Projet particulier visant à modifier la résolution numéro PP-60 autorisant l'occupation d'un terrain et d'un bâtiment aux fins de l'usage « entrepreneurs et matériaux de construction » prévu au 13160, boulevard Métropolitain Est - district de Pointe-aux-Trembles».

### RAPPORT DE CONSULTATION PUBLIQUE

**40.02** Rapport de consultation publique

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 24 mai 2017 relativement au projet de la résolution PP-82-1 intitulée « Projet particulier visant à modifier la résolution numéro PP-82 autorisant l'occupation aux fins des usages « centre de rénovation » et « quincaillerie » du 11837, rue Notre-Dame Est - District de Pointe-aux-Trembles ».

### SECOND PROJET

**40.03** Règlement - Adoption du second projet

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1173469005

Adoption du second projet de la Résolution numéro PP-82-1 intitulée « Projet particulier visant à modifier la résolution numéro PP-82 autorisant l'occupation aux fins des usages « centre de rénovation » et « quincaillerie » du 11837, rue Notre-Dame Est - District de Pointe-aux-Trembles ».

### ADOPTION

**40.04** Règlement - Adoption

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1176425008

Adoption de la Résolution numéro PP-110 intitulée « Projet particulier visant à permettre la construction et l'occupation d'un bâtiment mixte comportant 36 unités d'habitation, sur quatre (4) étages, au 8900, boulevard Maurice Duplessis - District de Rivière-des-Prairies ».

## DÉROGATION MINEURE

**40.05** Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1175270004

Approbation d'une demande de dérogation mineure relativement à l'emplacement d'un équipement mécanique pour un bâtiment situé au 11570, rue Notre-Dame Est - District de Pointe-aux-Trembles.

## PIIA

**40.06** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1173469008

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les PIIA, les plans visant l'implantation, l'apparence et l'aménagement du terrain dans le cadre des travaux de mise aux normes de l'aréna René-Masson, situé au 9175, boulevard Perras, district de La Pointe-aux-Prairies.

**40.07** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1170826004

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure des PIIA du projet de réfection d'une partie de la toiture d'un bâtiment situé au 11927, rue Notre-Dame Est, relativement à la demande de permis de transformation numéro 3001298943 - District de Pointe-aux-Trembles.

**40.08** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1176425011

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les PIIA, des plans relatifs à l'aménagement extérieur pour un bâtiment commercial situé au 7515, boulevard Henri-Bourassa Est - District de Rivière-des-Prairies.

## ORDONNANCE

**40.09** Ordonnance - Bruit

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1173971006

Édiction de l'ordonnance numéro OCA17-(B-3)-003 visant l'autorisation du bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, exceptionnellement permis sur le site du 3650, boulevard de La Rousselière, lors d'une fête religieuse prévue le 13 août 2017 - District de La Pointe-aux-Prairies.

**40.10** Ordonnance - Domaine public

CA *Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social* – 1172971001  
(ADDENDA)

Approbation de la programmation amendée des événements publics dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles pour l'année 2017 et édicition des ordonnances autorisant l'occupation du domaine public.

**40.11 VACANT**

**40.12** Ordonnance - Domaine public

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1171528003

Édicition de l'ordonnance numéro OCA17-(RCA09-Z01)-003 autorisant l'affichage de panneaux publicitaires sur certains sites dans l'arrondissement.

**AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE PROJET DE RÈGLEMENT**

**40.13** Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1176425012

Avis de motion et adoption du premier projet de règlement numéro RCA09-Z01-030 intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel que modifié) dont l'objet concerne diverses dispositions réglementaires touchant les zones 566, 568, 570 et 571 ».

**40.14** Règlement - Avis de motion

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1176425013

Avis de motion du règlement numéro RCA17-PAE01 intitulé « Règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles ».

## 50 – Ressources humaines

### 50.01 Nomination

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1172700005

Titularisation de deux (2) employés auxiliaires cols bleus, matricule 637134000 et 005440200, en vue de la permanence d'emploi dans le cadre du remplacement d'un employé titulaire de la Ville de Montréal pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

## 51 – Nomination / Désignation

### 51.01 Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1174860002

Désignation d'un maire suppléant d'arrondissement pour la période débutant le 7 juin 2017.

## 70 – Autres sujets

### 70.01 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs et du greffe

Levée de la séance

---

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 36**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0**